

**BỘ TÀI CHÍNH  
TỔNG CỤC HẢI QUAN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: **255/TCHQ-GSQL**

Hà Nội, ngày **09** tháng 01 năm 2014

V/v nhập khẩu xe ô tô qua cửa khẩu  
quốc tế Cầu Treo - Hà Tĩnh

Kính gửi: Đại sứ quán CHDCND Lào tại Việt Nam.  
(Đ/c: 40 Quang Trung, Hoàn Kiếm, Hà Nội)

Tổng cục Hải quan nước Cộng Hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam kính chào Đại sứ quán CHDCND Lào tại Việt Nam và trân trọng phúc đáp công hàm số 1528/ĐSQL.HN và công hàm số 1529/ĐSQL.HN ngày 26/11/2013 của Đại sứ quán CHDCND Lào tại Việt Nam về việc tạo điều kiện cho Văn phòng Quân sự Đại sứ quán Lào tại Việt Nam được tạm nhập khẩu 01 chiếc xe ô tô hiệu Mercedes-Benz, model: E350 CGI Blue EFFICENCY Sedan Saloon, số khung WDD212059-1A-911511, số máy 276952-30-563225 qua cửa khẩu quốc tế Cầu Treo - Hà Tĩnh như sau:

Sau khi báo cáo Bộ Tài chính và trên cơ sở ý kiến của Bộ Công Thương tại công văn số 11783/BCT-XNK ngày 23/12/2013, Tổng cục Hải quan đồng ý để Đại sứ quán CHDCND Lào tại Việt Nam được tạm nhập khẩu chiếc xe ô tô nêu trên qua cửa khẩu quốc tế Cầu Treo - Hà Tĩnh.


Đề nghị Đại sứ quán CHDCND Lào tại Việt Nam liên hệ trực tiếp với Chi cục Hải quan cửa khẩu quốc tế Cầu Treo - Hà Tĩnh để được giải quyết thủ tục tạm nhập khẩu theo quy định.

Nhân dịp này, Tổng cục Hải quan Việt Nam gửi tới Đại sứ quán CHDCND Lào tại Việt Nam lời chào trân trọng./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Bộ Công Thương (để biết);
- Đ/c TT Đỗ Hoàng Anh Tuấn (để b/c);
- Cục HQ tỉnh Hà Tĩnh (để t/h);
- Lưu: VT, GSQL (03b).

**KT. TỔNG CỤC TRƯỞNG  
PHÓ TỔNG CỤC TRƯỞNG**

  
**Vũ Ngọc Anh**